

IT-TRIBUNAL GĦAS-SERVIZZ PUBBLIKU

Sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (L-Ewwel Awla) tat-12 ta' Mejju 2011 — Missir Mamachi di Lusignano vs Il-Kummissjoni

(Kawża F-50/09) ⁽¹⁾

(Servizz Pubbliku — Uffiċjali — Rikors għad-danni — Regola ta' konkordanza bejn it-talba, l-ilment u r-rikors fil-qasam tad-danni — Natura kontradittorja tal-proċedura — Użu minn qorti ta' dokument kunfidenzjali, ikklassifikat bħala "Restreint UE" — Responsabbiltà mhux kuntrattwali tal-istituzzjonijiet — Responsabbiltà bbażata fuq nuqqas — Rabta kawżali — Pluralità ta' kawżi tad-dannu — Għemil ta' terz — Responsabbiltà indipendenti minn nuqqas — Dmir ta' assistenza — Obbligu ta' istituzzjoni li tiżgura l-protezzjoni tal-persunal tagħha — Qtil ta' uffiċjal u tal-mara tiegħu minn terz — Telf tal-possibbiltà ta' sopravvivenza)

(2011/C 232/66)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Rikorrenti: Livio Missir Mamachi di Lusignano (Kerkhove-Avelgem, il-Belġju) (rappreżentanti: F. Di Gianni, R. Antonini u N. Sibona, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: L. Pignataro, B. Eggers u D. Martin, aġenti)

Suġġett

Talba sabiex il-konvenuta tiġi kkundannata thallas somma bħala kumpens għad-danni morali u materjali subiti mir-rikorrenti minhabba l-qtil tat-tifel tiegħu, ex uffiċjal.

Dispożittiv

(1) Ir-rikors huwa miċhud.

(2) Is-siltiet mid-dokument tal-2006 dwar ir-regoli u l-kriterji ta' sigurtà, ikkomunikati mill-Kummissjoni Ewropea lit-Tribunal fil-mori tal-kawża, ser jiġu rrinvijati mingħajr dewmien lill-Kummissjoni Ewropea taht forma kunfidenzjali bl-indikazzjoni "classifié Restreint UE".

(3) Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbatl l-ispejjeż kollha.

⁽¹⁾ ĠU C 167, 18.07.2009, p. 27.

Sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (L-Ewwel Awla) tas-7 ta' Ġunju 2011 — Larue u Seigneur vs BĊE

(Kawża F-84/09) ⁽¹⁾

(Servizz pubbliku — Persunal tal-BĊE — Remunerazzjoni — Aġġustament ġenerali tal-pagi — Ksur tal-metodu ta' kalkolu)

(2011/C 232/67)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Emmanuel Larue u Olivier Seigneur (Frankfurt-am-Main, il-Ġermanja) (rappreżentant: L. Levi, avukat)

Konvenut: Il-Bank Ċentrali Ewropew (rappreżentanti: G. Nuvoli u N. Urban, aġenti, assistiti minn B. Wägenbaur, avukat)

Suġġett

Talba għal annullament tal-karti tas-salarju ta' Jannar 2009.

Dispożittiv

(1) Il-karti tas-salarju ta' E. Larue u ta' O. Seigneur għax-xahar ta' Jannar 2009 huma annullati.

(2) Il-kumpliment tar-rikors huwa miċhud.

(3) Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jbatl l-ispejjeż kollha.

⁽¹⁾ ĠU C 312, 19.12.2009, p. 44.

Sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (L-Ewwel Awla) tal-25 ta' Mejju 2011 — Bombín Bombín vs Il-Kummissjoni

(Kawża F-22/10) ⁽¹⁾

(“Servizz Pubbliku — Uffiċjali — Leave għal raġunijiet personali — Leave annwali — Trasferiment ta' leave — Uffiċjal li ma għadux fis-servizz — Kumpens finanzjarju”)

(2011/C 232/68)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrent: Luis María Bombín Bombín (Ruma, l-Italja) (rappreżentant: R. Pardo Pedernera, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: D. Martin u J. Baquero Cruz, aġenti)

Suġġett

Rikors intiż għall-annullament tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni li biha rrifjutat li tagħti lir-rikorrent, meta rtira, kumpens ta' iktar minn tnax-il ġurnata għal-leave li ma ttehidx.

Dispożittiv

- (1) Ir-rikors ta' L. M. Bombín Bombín huwa miċhud.
- (2) L. M. Bombín Bombín huwa kkundannat għall-ispejjeż kollha.

(¹) ĠU C 148, 05.06.10, p. 54.

Sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (L-Ewwel Awla) tat-28 ta' Ġunju 2011 — De Nicola vs Bank Ewropew tal-Investment

(Kawża F-49/10) (¹)

(Servizz Pubbliku — Persunal tal-Bank Ewropew tal-Investment — Assigurazzjoni għall-mard — Rifjut ta' tehid ta' responsabbiltà għal spejjeż mediċi — Talba għall-ħatra ta' tabib indipendenti — Terminu raġonevoli)

(2011/C 232/69)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Rikorrent: Carlo De Nicola (Strassen, il-Lussemburgu) (rappreżentant: L. Isola, avukat)

Konvenut: Bank Ewropew tal-Investment (rappreżentanti: T. Gilliams u F. Martin, aġenti, assistiti minn A. Dal Ferro, avukat)

Suġġett tal-kawża

Talba għall-annullament tad-deċiżjoni tal-konvenut li ma jirrim-borsax l-ispejjeż għal sessjonijiet ta' terapija bil-laser.

Dispożittiv

- (1) Ir-rikors huwa miċhud.
- (2) Kull parti għandha tbat i-ispejjeż tagħha.

(¹) ĠU C 221, 14.8.10, p. 61.

Sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (L-Ewwel Awla) tat-28 ta' Ġunju 2011

AS vs Il-Kummissjoni

(Kawża F-55/10) (¹)

(Servizz pubbliku — Uffiċjali — Avviż ta' pożizzjoni vakanti — Ċahda tal-kandidatura — Interess ġuridiku — Uffiċjal invalidu — Indiviżibbiltà tad-deċiżjoni ta' ċahda tal-kandidatura u tad-deċiżjoni tal-ħatra — Nuqqas — Distinzjoni bejn uffiċjali fl-istess grupp ta' funzjoni u titulari tal-istess grad u f'karriera differenti — Korrispondenza bejn il-grad u l-impjeg)

(2011/C 232/70)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: AS (Brussell, il-Belġju) (rappreżentant: N. Lhoëst, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentant: J. Currall u B. Eggers, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-deċiżjoni li tirrifjuta li tiehu inkunsiderazzjoni l-kandidatura tar-rikorrenti għal pożizzjoni ta' assistent biblijotekarju u l-kundanna tal-Kummissjoni sabiex thallasha somma għall-kumpens għad-danni materjali u morali.

Dispożittiv

- (1) Id-deċiżjoni tat-30 ta' Settembru 2009 li permezz tagħha l-Kummissjoni Ewropea ċahdet il-kandidatura ta' AS hija annullata.
- (2) Il-Kummissjoni Ewropea hija kkundannata thallas lil AS is-somma ta' EUR 3 000.
- (3) Il-kumpliment tat-talbiet tar-rikors huwa miċhud.
- (4) Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbat i-ispejjeż tagħha u tliet kwarti tal-ispejjeż ta' AS.
- (5) AS għandha tbat i-kwart tal-ispejjeż tagħha.

(¹) ĠU C 246, 11.09.2010, p. 43.

Sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (L-Ewwel Awla) tas-7 ta' Ġunju 2011 — Mantzouratos vs Il-Parlament

(Kawża F-64/10) (¹)

(Servizz Pubbliku — Uffiċjali — Promozzjoni — Proċedura ta' promozzjoni 2009 — Deċiżjoni ta' nuqqas ta' promozzjoni — Ammissibbiltà ta' eċċezzjoni ta' illegalità — Eżami komparattiv tal-merti — Żball manifest ta' evalwazzjoni)

(2011/C 232/71)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: Andreas Mantzouratos (Brussell, il-Belġju) (rappreżentanti: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis u É. Marchal, avukati)